

**APPENDIX C**

**AOSC06-56, In re Court Interpreter Certification Board,  
September 22, 2006**

# Supreme Court of Florida

No. AOSC06-56

IN RE: COURT INTERPRETER CERTIFICATION BOARD

## ADMINISTRATIVE ORDER

Chapter 2006-253, Laws of Florida, requires the Supreme Court of Florida to establish standards and procedures for qualifications, certification, professional conduct, discipline, and training of foreign language interpreters who are appointed by a court of competent jurisdiction.

The Supreme Court has adopted Florida rules for certification and regulation of court interpreters to assist the Court in implementing this law. Rule 14.110 establishes the Court Interpreter Certification Board and outlines the specific functions related thereto.

The Board is hereby appointed and directed to perform such duties as articulated in Rule 14.100 through 14.460, and any other assignments related to court interpreter certification and regulation as may be directed by the Chief Justice of the Supreme Court.

In order to preserve continuity of service and avoid complete membership turnover in any year, a system of staggered terms has been instituted by rule. After these initial terms, members of the board will serve three-year terms.

The following individuals are appointed for a one-year term to expire on  
June 30, 2007:

The Honorable Judy M. Pittman  
Circuit Court Judge  
Fourteenth Judicial Circuit

Ms. Gay Inskeep  
Trial Court Administrator  
Sixth Judicial Circuit

Mr. Agustín S. de la Mora  
Federally Certified Interpreter  
Ninth Judicial Circuit

The following individuals are appointed for a two-year term to expire on  
June 30, 2008:

The Honorable Ronald N. Ficarrotta  
Circuit Court Judge  
Thirteenth Judicial Circuit

The Honorable A. B. Majeed  
County Court Judge  
Brevard County

Ms. Barbara Dawicke  
Trial Court Administrator  
Third Judicial Circuit

The following individuals are appointed for a three-year term to expire on  
June 30, 2009:

The Honorable Cristina Pereyra-Shuminer  
Circuit Court Judge  
Eleventh Judicial Circuit


The Honorable Catalina M. Avalos  
County Court Judge  
Broward County

Ms. L. Caron Jeffries  
Trial Court Administrator  
Twentieth Judicial Circuit

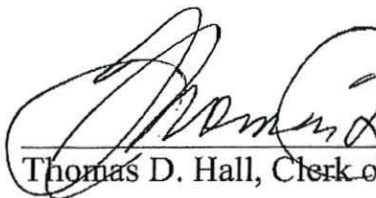
Ms. Joëlle Haspil  
Federally Certified Interpreter  
Eleventh Judicial Circuit

Justice Charles T. Wells will serve as the Florida Supreme Court's liaison to the Board. Judge Cristina Pereyra-Shuminer will serve as chair, for a term to expire on June 30, 2008. The Office of the State Courts Administrator shall provide the necessary staff support to enable the Board to carry out its duties. Members of the Board shall serve without compensation but shall be entitled to be reimbursed for per diem and travel expenses associated with their service.

DONE AND ORDERED at Tallahassee, Florida, on September 22, 2006.

  
Chief Justice R. Fred Lewis

ATTEST:

  
Thomas D. Hall, Clerk of the  
